Handbook on the International Exchange of Publications

5th completely new edition. Edited on behalf of IFLA by Kirsti Ekonen, Päivi Palaposki and Pentti Vattulainen. München: Saur, 2006. 158 p.

El desarrollo tecnológico, los cambios políticos y económicos y su repercusión en las bibliotecas parecían justificar una puesta al día de la cuarta edición de este *Manual* publicada por la UNESCO en 1978. Esta quinta edición, promovida por la IFLA y sólo disponible por compra, dice incorporar esos cambios y plantearse el futuro del intercambio internacional de publicaciones en la era de la electrónica. Sin embargo, el lector apenas encontrará respuestas o nuevos planteamientos sobre este antiguo método de adquisición y cooperación bibliotecaria. La obra se limita a recordarnos lo ya dicho en las anteriores ediciones o, cuando más, a formular preguntas y dudas sobre el papel que debe desempeñar hoy y mañana el canje de publicaciones.

La primera parte, *Prácticas*, tras distinguir las diferentes tipologías del canje, está dedicada a la búsqueda y localización de publicaciones susceptibles de ser adquiridas por intercambio, para adentrarse después en la organización y métodos del servicio. En el capítulo final se reseñan los principales acuerdos y convenciones internacionales, reproduciendo los textos aprobados en la Conferencia General de la Unesco celebrada en París en 1958 relativos al canje internacional de publicaciones y al de publicaciones oficiales y gubernamentales. Salvo en la necesaria actualización bibliográfica y otros pequeños detalles, la exposición sigue fielmente la edición anterior, sin atreverse a formular una teoría y definición del intercambio, a descender a su análisis, a su razón de ser hoy en día.

La segunda parte, sin embargo, es de elaboración totalmente nueva. Bajo el título *Historia y ejemplos de nuestros días* se agrupan seis colaboraciones que dan cuenta de otras tantas experiencias sobre el intercambio de publicaciones. El primero es un recorrido por la *Historia del Intercambio Internacional de Publicaciones* desde sus orígenes, destacando el papel clave desempeñado por Alexandre Vattermare y James Smithson, las Convenciones de Bruselas de 1886 y el nacimiento de los Centros Nacionales de Canje que, tras las dos guerras mundiales, impulsarán la Unesco y la IFLA, especialmente con las Convenciones de París en 1958 y las ediciones de este *Manual* (la primera edición es de 1950). El recorrido termina dibujando el panorama del intercambio de publicaciones en el mundo dividido reciente (la guerra fría) y actual (división norte-sur), en donde cada vez son más las voces críticas que, desde una visión mercantilista, critican la función del intercambio.

Los siguientes cinco trabajos tienen un enfoque local, como frutos que son de la experiencia laboral de sus autores. Así, en *El intercambio de publicaciones como método de adquisición en las bibliotecas académicas : El caso de Finlandia* se com-

para los datos de los programas de canje en bibliotecas finesas en 1989 y 2003. Entre esos años la actividad ha decrecido un 10% y se señalan como causas la digitalización de publicaciones (desde 1995, las tesis se editan on-line) y la influencia del modelo económico. La amenaza de la digitalización de publicaciones también se plantea en *Presente y futuro del Intercambio Internacional de Publicaciones en la Biblioteca Nacional de Japón* y en *¿Tiene futuro el Intercambio Internacional de Publicaciones en la edad de la electrónica?: Una visión desde la Biblioteca Nacional de Rusia*. Sin embargo, las considerables cifras de adquisiciones por canje que tienen estas dos bibliotecas nacionales actualmente parecen retrasar la muerte del intercambio, para algunos segura. De momento, los cambios apuntan a una revalorización del soporte papel, a un canje más selectivo, en donde la difusión de fondos antiguos y especiales –editados electrónicamente– cobrarán mayor relevancia. Para ello inciden en la necesidad de contar con personal más cualificado. Un abismo media entre estas inquietudes y las del tercer mundo, los países pobres. *El canje de publicaciones académicas en Senegal* plasma cómo editar en África es cada vez más difícil. Los datos son incuestionables: entre 1993-2000 Senegal editó 32 monografías y 10 títulos de revistas, de las que oferta 3 en intercambio. La única vía de adquisición son los donativos. *El Intercambio en un mundo en cambio*, recoge las reflexiones de un sector, las bibliotecas de arte americanas y canadienses, caracterizado por su interés en publicaciones casi exclusivamente disponibles por canje que justifican los costes de sus programas, costes que podrán seguir afrontando si aúnan sus esfuerzos individuales. De todas formas, la presencia institucional, la necesidad de materiales y la filosofía del intercambio –por fin alguien se acuerda de mencionarlo– no tienen precio.

Al igual que en la edición anterior, el *Directorio* constituye la tercera parte y final del *Manual*. Un primer capítulo dedicado a la *Organización y funciones de los Centros Nacionales de Canje* augura nuevamente la disminución de sus programas debido a la edición electrónica. La segunda es una *Lista de Centros Nacionales de Canje* poco normalizada (de algunos sólo aparece la dirección, de otros hasta una reseña histórica).

Este *Manual* defrauda en sus expectativas. Primero por no ser un «manual» (ni siquiera incluye modelos normalizados de procedimientos), pero sobre todo por haber perdido una buena ocasión para una reflexión más profunda sobre esta parcela bibliotecaria que mueve miles de publicaciones por todo el mundo. Olvida que el intercambio existe más allá de los *Centros Nacionales de Canje*, que las nuevas tecnologías se aplican en los procedimientos desde hace tiempo, que ya se intercambian publicaciones electrónicas (incluso on-line), que es un apreciado procedimiento de difusión de las publicaciones científicas y, sobre todo, que es cooperación, comunicación, conversación entre colegas científicos.

Isidoro Castaño

Servizo de Publicacións e Intercambio Científico

Universidade de Santiago de Compostela

sepinter@usc.es